

Министерство культуры Российской Федерации
Санкт-Петербургский государственный академический институт
живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина
при Российской академии художеств

НАУЧНЫЕ ТРУДЫ

ВЫПУСК 37

ПРОБЛЕМЫ РАЗВИТИЯ ЗАРУБЕЖНОГО ИСКУССТВА

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ
апрель / июнь 2016

Печатается по решению редакционно-издательского совета Санкт-Петербургского государственного академического института живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина. Журнал включен в Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук, согласно решению Президиума ВАК МО РФ от 29.12.2015. Зарегистрирован Федеральной службой по надзору в сфере массовых коммуникаций, связи и охраны культурного наследия. Свидетельство о регистрации ПИ № ФС77-28606 от 22.06.2007. Распространяется через каталог ОАО «Агентство Роспечать».

The Periodical Journal *Nauchniye Trudy (Scientific Papers)* is published quarterly according to the decision of the Editorial and Publishing Council of the St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture and Architecture. The Journal is included into the *List of the Main Reviewed Scientific Editions*, in which basic scientific results of PhD theses must be published, according to the decision of the Higher Certification Commission at the Ministry of Education of the Russian Federation dating 29.12.2015. The Journal is registered by the Federal Service for Supervision in the Sphere of Mass Communications, Telecom and Cultural Heritage Preservation. Registration certificate is ПИ № ФС77-28606 of 22.06.2007. The Journal is distributed via the *Rospachat* Press Agency catalogue.

Состав редакционно-издательского совета:

Ю. Г. Бобров, доктор искусствоведения, профессор, академик РАХ (председатель совета); **С. Б. Гордеева**, кандидат химических наук (секретарь совета); **Н. Н. Акимова**, доктор филологических наук, доцент; **Е. В. Анисимов**, доктор исторических наук, профессор; **С. М. Грачёва**, доктор искусствоведения, доцент; **Н. С. Кутейникова**, кандидат искусствоведения, профессор, член-корреспондент РАХ; **В. А. Леняшин**, доктор искусствоведения, профессор, вице-президент РАХ; **Н. М. Леняшина**, доктор искусствоведения, профессор, академик РАХ; **В. С. Песиков**, народный художник РФ, профессор, академик РАХ; **А. Л. Пунин**, доктор искусствоведения, профессор; **О. А. Резницкая**, доцент; **А. В. Чувин**, заслуженный художник РФ, профессор, академик РАХ.

Members of the Editorial and Publishing Council:

Yury Bobrov, Doctor of Science (Arts), Professor, Full Member of the Russian Academy of Arts (Chairman of the Council); **Svetlana Gordeeva**, PhD (Chemistry) (Secretary of the Council); **Natalia Akimova**, Doctor of Science (Philology), Associate Professor; **Evgeniy Anisimov**, Doctor of Science (History), Professor; **Svetlana Gracheva**, Doctor of Science (Arts), Associate Professor; **Nina Kuteynikova**, PhD (Arts), Professor, Corresponding Member of the Russian Academy of Arts; **Vladimir Lenyashin**, Doctor of Science (Arts), Professor, Vice-President of the Russian Academy of Arts; **Natalia Lenyashina**, Doctor of Science (Arts), Professor, Full Member of the Russian Academy of Arts; **Vladimir Pesikov**, Peoples's artist of the Russian Federation, Professor, Full Member of the Russian Academy of Arts; **Andrey Punin**, Doctor of Science (Arts), Professor; **Olga Reznitskaya**, Associate Professor; **Aleksandr Chuvин**, Honorary artist of the Russian Federation, Professor, Full Member of the Russian Academy of Arts.

© Авторы статей, 2016

© Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина при Российской академии художеств, 2016

Вера Ивановна Раздольская

В статье рассматривается научная, творческая и педагогическая деятельность Веры Ивановны Раздольской (1923–2015), много лет возглавлявшей кафедру зарубежного искусства в Институте имени И. Е. Репина, профессора, заслуженного деятеля искусств России, автора многочисленных статей и монографий, посвященных проблемам французского и европейского искусства XIX в.

Ключевые слова: В. И. Раздольская; М. В. Доброклонский; В. Ф. Левинсон-Лессинг; французское искусство XIX века; кафедра зарубежного искусства Института имени И. Е. Репина.

Ilia Dorontchenkov

Vera Ivanovna Razdolskaya

Scientific, creative and pedagogical activity of Vera Ivanovna Razdolskaya (1923–2015) is examined in the article, many years heading the Department of Foreign Art in the Institute named after I. E. Repin, professor, honoured arts worker of Russia, author of the numerous reasons and monographs, sanctified to the problems of the French and European art of XIX century.

Keywords: V. I. Razdolskaya; M. V. Dobroklonskiy, V. F. Levinson-Lessing, French art of XIX century, Department of Foreign Art of the Institute named after I. E. Repin.

**Список основных работ
профессора Веры Ивановны Раздольской***

**List of Main Publications
of Professor Vera Ivanovna Razdolskaya****

1. Колльвиц, М. : Искусство, 1960.
2. Питер Пауль Рубенс, 1577–1640 : Альбом / Сост. и вступ. ст. М. ; Л. : Советский художник, 1964. (Серия «Мастера мирового искусства»).
3. История искусства зарубежных стран : Учебник для творческих факультетов художественных вузов Т. III : Искусство 17–18 веков; Искусство 19–20 веков / Науч. ред. ; соавт.: И. А. Бартенев, Г. Г. Гримм, В. А. Белявская, Ц. Г. Нессельштраус, Н. В. Шафранская, В. Я. Бродский. М. : Искусство, 1964.
4. Мазерель. Л. ; М. : Искусство, 1965.
5. Фламандское искусство XVII в. : Подборка открыток / Сост., вступ. ст., аннотации. Л. : Советский художник, 1965.
6. Ответственность перед человечеством (Поздние работы Мазереля) // Художник. 1972. № 9. С. 50–51.
7. Графика Сарьяна // Проблемы развития русского искусства и искусства народов СССР. Вып. IV. Л. : Ин-т имени И. Е. Репина, 1973. С. 37–44.
8. Рубенс : Альбом / Сост., вступ. ст. Л. : Аврора, 1973.
9. Карзу – пейзажист // Проблемы развития зарубежного искусства. Вып. IV. Л. : Ин-т имени И. Е. Репина. 1974. С. 88–94.
10. Театрально-декорационные работы Карзу // Проблемы развития зарубежного искусства. Вып. VI. Л. : Ин-т имени И. Е. Репина, 1976. С. 33–37.
11. Тема искусства в творчестве Домье // Проблемы развития зарубежного искусства. Вып. IX. Л. : Ин-т имени И. Е. Репина, 1979. С. 75–82.
12. Rubens: Album / Compl. and introd. L : Aurora; N-Y. : Harry N. Abrams, 1979 ; 2nd ed. – 1980 ; 3rd ed. – 1983. (Masters of Word Painting).
13. Rubens: Album. L. : Aurora, 1979 ; Realiz, 2 ed. – 1983 (Maestros de la pintura mundial. Eu los museos de la URSS).
14. Карзу – художник театра // Декоративное искусство СССР. 1979. № 6. С. 38–39.

* Редактор-составитель Т. А. Лопатина

** Editor-compiler Tatiana Lopatina

15. Искусство Франции второй половины XIX века : Очерки теории и истории изобразительного искусства. Л. : Искусство, 1981.

16. Скульптура Домье (Достоверные произведения) // Проблемы развития зарубежного искусства. Вып. XII. Л. : Ин-т имени И. Е. Репина, 1982. С. 67–77.

17. Скульптура Домье (Недостоверные произведения) // Проблемы развития зарубежного искусства. Вып. XIII. Л. : Ин-т имени И. Е. Репина, 1983. С. 58–68.

18. Рубенс. Альбом / Сост., вступ. ст. Л. : Аврора, 1983. (на фин. яз.).

19. Некоторые особенности образной концепции портретов Акопа Овнатаняна // Тез. докл. IV Международного симпозиума по проблемам искусства Армении. Ереван : АН АрмССР, 1985. С. 289–290.

20. Рисунки Милле // Проблемы развития зарубежной графики. Л. : Ин-т имени И. Е. Репина, 1986. С. 42–56.

21. Рубенс. Альбом / Сост., вступ. ст. Л. : Аврора, 1986. (на венгер. яз.).

22. Rubens: Album / Wstp. Warszawa : Arkady ; L. : Aurore, 1987. (Wicely malarze swiata).

23. История искусства зарубежных стран 17–18 веков : Учебник для творческих факультетов художественных вузов / Науч. ред. ; соавт.: Н. В. Шафранская, И. А. Бартенев, Г. Г. Гримм, В. А. Белявская, Ц. Г. Нессельштраус, А. С. Гривнина, Н. Ю. Бирюкова. 2-е изд., перераб. и доп. М. : Изобразительное искусство, 1988.

24. Зарубежные художники и Россия : Сб. науч. тр. / Науч. ред., сост. СПб. : Ин-т имени И. Е. Репина, 1991.

25. Пейзажи Милле // Эрмитажные чтения «К 100-летию со дня рождения В. Ф. Левинсона-Лессинга (1893–1972)» : Тез. докл. СПб. : ГЭ, 1993. С. 51–53.

26. Некоторые особенности образной концепции портретов Акопа Овнатаняна // Проблемы развития зарубежного и русского искусства : Сб. науч. тр. СПб. : Ин-т имени И. Е. Репина, 1995. С. 65–68.

27. Религиозные сюжеты в творчестве Милле // Проблемы развития зарубежного искусства. СПб. : Ин-т имени И. Е. Репина, 1995. С. 43–48.

28. Дега и Делакруа // Тез. докл. науч. конф., посвящ. юбилею Н. Н. Калитиной. СПб. : СПбГУ, 1996. С. 50–51.

29. Михаил Васильевич Доброклонский. Очерк жизни и научной деятельности / Соавт. Н. Н. Никулин // Факультет теории и истории искусств. 1937–1997. СПб. : Ин-т имени И. Е. Репина, 1997. С. 17–20.

30. Пейзажи Франсуа Милле // Журнал любителей искусств. 1997. № 10–11. С. 71–76.

31. Мартирос Сарьян (1880–1972) / Вступ. ст., летопись жизни и творчества, сост. СПб. : Аугога, 1998. (на рус., англ., нем. и фр. яз.). (Серия «Великие мастера живописи»).

32. Дега и Делакруа // К исследованию зарубежного искусства. Новые материалы. СПб. : Ин-т имени И. Е. Репина, 2000. С. 43–50.

33. Эжен Делакруа и его переписка // Эжен Делакруа. Письма. СПб. : Азбука, 2001. С. 5–30.

34. Религиозные сюжеты в творчестве Милле // Искусствознание. 2001. № 1. Вып. 1. Стр. 520–529.

35. О некоторых интерпретациях мотива “homage” во французской живописи середины и второй половины XIX века // К исследованию зарубежного искусства. Новые материалы. СПб. : Ин-т имени И. Е. Репина, 2001. С. 37–42.

36. Четыре времени года («Сезоны») в творчестве Жана Франсуа Милле // Проблемы развития зарубежного искусства. СПб. : Ин-т имени И. Е. Репина, 2004. С. 17–24.

37. Европейское искусство XIX века. Классицизм. Романтизм. СПб. : Азбука-Классика, 2005; 2-е изд. 2009. (Новая история искусства).

38. О некоторых особенностях образных концепций портретов Аюба Овнатяна // Грани творчества : Сб. науч. ст. Вып. II. М. : НИИ РАХ ; Прогресс-Традиция, 2005. С. 306–318.

39. Энгр. М. : Белый город, 2006.

40. Ретроспективный сборник научных трудов кафедры зарубежного искусства. К 250-летию Академии художеств / Науч. ред. и сост. СПб. : Ин-т имени И. Е. Репина, 2008.

41. Религиозные сюжеты в творчестве Милле // Ретроспективный сборник научных трудов кафедры зарубежного искусства. К 250-летию Академии художеств. СПб. : Ин-т имени И. Е. Репина, 2008. С. 157–172.

42. Научные труды. Вып. 9 : Проблемы развития зарубежного искусства. Академии и академики / Науч. ред. СПб. : Ин-т имени И. Е. Репина, 2009.

43. История искусства зарубежных стран 17–18 веков : Учебник / Науч. ред. 3-е изд., перераб. М. : изд-во В. Шевчук, 2009.

44. Михаил Васильевич Доброклонский (1886–1964) // К юбилею факультета теории и истории искусств Института имени И. Е. Репина. 75 лет. СПб. : Ин-т имени И. Е. Репина, 2012. С. 71–76.

45. Анна Петровна Чубова (1905–1989) // К юбилею факультета теории и истории искусств Института имени И. Е. Репина. 75 лет / Соавт. : В. Б. Блэк, Ю. К. Бойтман. СПб. : Ин-т имени И. Е. Репина, 2012. С. 137–139.

46. Цецилия Генриховна Нессельштраус (1919–2010) // К юбилею факультета теории и истории искусств Института имени И. Е. Репина. 75 лет. СПб. : Ин-т имени И. Е. Репина, 2012. С. 207–213.

47. Искусство Франции. Середина – вторая половина XIX века. СПб., 2013.

48. Цецилия Генриховна Нессельштраус (1919–2010) // Проблемы развития зарубежного искусства. От Средних веков к Новому времени. Памяти Цецилии Генриховны Нессельштраус. СПб., 2013. С. 4–12.

Проблемы развития зарубежного искусства / Научные труды

Сборники научных трудов кафедры зарубежного искусства / Науч. ред., сост. Л. ; СПб. : Ин-т имени И. Е. Репина, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1989, 1990, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006.

Программы и методические пособия

1. Искусство Западной Европы и Америки эпохи капитализма XIX–XX вв. : Программа для факультета истории и теории искусства. Отделение заочного обучения / Соавт. Н. Н. Никулин. Л. : Ин-т имени И. Е. Репина, 1963.

2. Западноевропейское искусство XVII–XVIII вв. : Методические указания для студентов отделения заочного обучения / Соавт. Н. Н. Никулин. Л. : Ин-т имени И. Е. Репина, 1966.

3. Искусство Европы и Америки XIX–XX вв. : Методические указания для студентов отделения заочного обучения / Соавт. Ю. К. Бойтман. Л. : Ин-т имени И. Е. Репина, 1968.

4. История изобразительного искусства зарубежных стран : Программа для факультетов живописи, скульптуры и графики. Л. : Ин-т имени И. Е. Репина, 1970.

5. Искусство Западной Европы и Америки // История зарубежного искусства : Программа для факультета теории и истории искусства. Л. : Ин-т имени И. Е. Репина. 1973.

6. Искусство Западной Европы и Америки XIX в. : Учебная программа ФТИИ. СПб. : Ин-т имени И. Е. Репина, 1995.

Ножи, шилья, зеркала, гребни в женских погребениях скифского времени на территории Тувы

Перечисленный инвентарь в полном объеме (в комплексах) представлен, как правило, лишь в некоторых женских погребениях. Набор – нож, зеркало, гребень и шило является хрестоматийным в различных культурах Евразии, и его семантика рассмотрена достаточно полно. Ножи, кроме того, входят и в число мужского сопроводительного инвентаря, а игла и шило часто замещают нож в женских захоронениях. В статье рассмотрены известные замкнутые комплексы, включающие все перечисленные предметы, а также введены в научный оборот новые уникальные предметы, обнаруженные при раскопках в Туве всего несколько лет назад.

Ключевые слова: Тува; женский погребальный инвентарь; нож; зеркало; гребень; шило; погребения скифского времени.

Vladimir Semenov

Knives, Awls, Mirrors, Combs in Women Burials of Scythian Time of Tuva

Full set of this inventory is represented in complexes only in a few female burials. This set – a knife, mirror, comb and awl appears so often in different Eurasian cultures that it became a textbook and semantics of this set was been considered adequately. Besides that knives usually could be seen among accompanying male inventory, and in female ones knife could be replaced with a needle and an awl. This article describes the known closed complexes, which include all the items we mentioned and add some new unique items (found during the excavation in Tuva just a few years ago) into scientific turnover.

Keywords: Central Asia; Tuva; female funeral inventory; knife; mirror; comb; awl; burials of Scythian Time.

Романские капители церкви Святого Панкратия в Хамерслебене

Представленная статья посвящена анализу капителей главного нефа церкви Святого Панкратия в Хамерслебене. Несмотря на то, что все капители создавались в одно время, очевиден разный подход к их оформлению, варьируются композиционные приемы и понимание плоскости грани; однако при всем разнообразии, в каждой капители разрабатываются единые принципы «школы Хирсау» (деление поверхности грани капители на зоны, образованные при помощи нанесенных дуг). В работе доказывается, что мастера, скорее всего, были лишены возможности завершить свой скульптурный цикл, и такие различия в оформлении капителей не являлись результатом первоначального замысла или утратой времени, поэтому капители главного нефа можно рассматривать как цельный комплекс и единую программу.

Ключевые слова: романский стиль; романская капитель; школа Хирсау; главный неф; скульптурная программа.

Maria Alexeeva

Romanesque Capitals of St Pancras Church in Hamersleben

This article is dedicated to the analysis of the main nave's capitals in the Saint Pancras church in Hamersleben. Despite the fact that all the capitals had been created at the same time, obviously there is the diverse approach to the decorating the capitals. The compositional layouts and the comprehension of a facet and its surface also vary. Although, together with all diversity, in each capital one can see the common patterns of the "Hirsau school" (e. g., the division

of the capital's facet into fields, which were formed by means of the marked curves). The author demonstrates that the sculptors were probably deprived the opportunity to finish their cycle of the capitals, and such diversity was not the result of the initial intention. Therefore, the capitals of the main nave may be considered as an integrated complex and programme.

Keywords: Roman style; Romanesque capital; “Hirsau school”; main nave; sculptural programme.

Дворцы Альгамбры: взаимосвязь функции и образа

Альгамбра, резиденция эмиров из рода Насридов (XIII–XV вв., Гранада, Испания), представляет собой архитектурный комплекс, состоящий из нескольких дворцов различных предназначений. Данная статья рассматривает два наиболее значимых и лучше сохранившихся – парадный дворец Комарес и частный дворец Львов – на предмет взаимосвязи их функции и образного языка.

Ключевые слова: художественный образ; исламская архитектура; Альгамбра; дворец Комарес; дворец Львов.

Maria Kosheleva

Palaces of Alhambra: Interconnection Between Function and Image

Alhambra, the residence of the Nasrid dynasty in XIII–XV centuries (Granada, Spain), is an architectural complex joining several palaces of different functions. This article deals with two principal and best preserved ones – the official Comares Palace and the private Palace of the Lions – to spot the interconnections between their use and their artistic image.

Keywords: artistic image; Islamic architecture; Alhambra; Comares Palace; Palace of the Lions.

**Отражение идей трактата «О придворном»
Бальдассаре Кастильоне
в декоре итальянского героического доспеха XVI века**

В XVI в. в Италии возникает феномен героического доспеха, который объединяет два явления – доспехи, ориентированные на образцы античного вооружения, и гротескный доспех. Являясь мощным средством репрезентации владельца, героический доспех формировал образ, отвечающий идеалу рыцаря эпохи Ренессанса. Этот новый идеал отражен в знаковом произведении Ренессанса – сочинении Бальдассаре Кастильоне «О придворном». Заложенная в нем идея о физической красоте как качестве идеального придворного нашла отражение в доспехе, представляющем образец классического тела. В то же время, представление об образованности как одной из главных добродетелей воина воплотилось в сложном символическом языке гротескного доспеха.

Ключевые слова: парадный доспех XVI в.; итальянский доспех XVI в.; героический доспех; ренессансный доспех; Карл V Габсбург; Бальдассаре Кастильоне; Филиппо Негроли; Бартоломео Кампи.

**Maria Anipchenko
The Reflection of Ideas of “Il Cortegiano”
by Baldassare Castiglione
in the Decoration of the Italian Heroic
Armour of XVI Century**

In XVI century Italy appears the phenomena of the Heroic armour. The heroic armour could be classified as armour with orientation on the classic specimens

and grotesque armour. Being one of the most effective measures of self-representation, the heroic armour forms the ideal knight's image of its time. This new ideal is reflected in the significant Renaissance work – “Il Cortegiano” by Baldassare Castiglione. The idea of physical beauty as a quality of ideal Courtier embodied in the armour representing the classical body. At the same time, the perception of scholarship as one of the main warrior's virtues materialized in the complicated symbolical language of the grotesque armour.

Keywords: parade armour of XVI century; Italian armour of XVI century; heroic armour; Renaissance armour; Charles V Habsburg; Baldassarre Castiglione; Filippo Negroli; Bartolomeo Campi.

Символика китайской живописи гохуа

Цель настоящей статьи – проследить на примере китайской живописи гохуа, какую роль играла символика в свитках жанра хуаняо (цветы и птицы), рассмотреть место символика в живописном пространстве в период Мин на примере работ Чэнь Хуншоу (1598–1652).

Ключевые слова: искусство Китая; живопись гохуа; жанр хуаняо; символика китайской живописи; Чэнь Хуншоу.

Zhi Long

The Symbolism of the Chinese Painting Guohua

The article is devoted to the unique kind of the Chinese painting Guohua. The author examine the key role symbols of genre huanyao (flowers and birds) in the period of the Ming the example works Chen Hongshou (1598–1652).

Keywords: Arts of China; painting Guohua; genre huanyao (flowers and birds); symbols of Chinese painting; Chen Hongshou.

Тема «путешествия» в английской гравюре XVII–XVIII веков

В XVI в. в Европе формируется тип текста – путеводителя по достопримечательностям региона с исторической справкой и подробным описанием памятников; подобные издания предполагают развернутые иллюстративные ряды, исполненные в технике резцовой гравюры или офорта. Особое место в английской графике XVII–XVIII вв. занимает тема путешествия, отраженная в травелогах, где повествование и изображение находятся в сложном смысловом диалоге, рядом со странствием по графствам королевства возникает и традиция “Grand Tour”. Иллюстрации к подобным изданиям проходят в XVII–XVIII вв. путь от изображения отдельной постройки у В. Холлара к живописной трактовке местности – с одной стороны и к научной иллюстрации с тщательной проработкой архитектурных деталей – с другой. Во второй половине XVIII в. возникает идея «визуализации» впечатлений от путешествия, появляются публикации, наглядно представляющие зрителю все этапы поездки.

Ключевые слова: западноевропейская гравюра; графика XVII–XVIII вв.; архитектурные мотивы в графике; искусство Англии XVII–XVIII вв.; тема путешествия в искусстве; травелог; Общество антиквариев Лондона.

Yulia Arutyunyan

The Theme of “Travel” in the English Engraving of XVII–XVIII Centuries

In the sixteenth century Europe a type of the text – guide to attractions of the region with an historical background and a detailed description of the monuments – formed; such publications involve a detailed illustration se-

ries, presented in the technique of engraving or etching. A theme of the journey as reflected in travelogues took special place in the English graphics of XVII–XVIII centuries; the narration and image were there in a meaningful dialogue. Next to the journey through the counties of the Kingdom arises appeared a tradition of the Grand Tour. The illustrations to such publications in XVII–XVIII centuries developed from the depiction of individual buildings by V. Hollar to the picturesque interpretation of the area – on the one hand, and to scientific illustration with meticulous study of the architectural details – on another. In the second half of the eighteenth century, the idea of “visualization” of travel experiences brought to life several publications that provide the viewer all the stages of the trip.

Keywords: Western European engravings; graphic arts of the XVII–XVIII centuries; architectural motifs in the graphic arts; the art of England of the XVII–XVIII centuries; motives of traveling in art; the travelogue; Society of Antiquaries of London.

Кантонские картины на обратной стороне стекла как источник западной живописи для Японии конца XVIII века

Статья посвящена теме китайских источников информации о западных живописных методах, которые в конце XVIII – начале XIX в. попадали в Японию посредством кантонской живописи на обратной стороне стекла – уникальном виде живописи маслом, освоенном китайскими мастерами.

Ключевые слова: японская гравюра укиё-э; жанр фукэй-га; кантонская живопись на обратной стороне стекла; сучжоуская гравюра; художники Нагасаки.

Alla Ivanova

Cantonese Picture on the Reverse Side of the Glass as the Source of Western Painting in Japan the End of the XVIII Century

The topic of this article is about the information sources of the Western art ideas and techniques, which got to Japan in the XVIII century. These ideas and techniques are mainly from China, since Chinese reverse glass painting, Canton artists had already adapted many Western European methods and techniques for that period.

Keywords: Japanese print Ukiyo-e; genre Fukei-ga; Canton Chinese reverse glass painting; Soochow print; Nagasaki artists.

Тема власти в европейском искусстве XIX века

Статья посвящена интерпретации теме власти в европейском искусстве XIX в. В статье рассматривается эволюция власти в творчестве представителей французской, английской и немецкой национальных школ живописи. Автором статьи анализируются различные черты программности, аллюзивности, дегероизации и десакрализации, документализма и репортажности, отраженные в европейской живописи. Наибольшее внимание уделено показу личности Наполеона в творчестве французских живописцев классицизма, академизма и романтизма. Уделено внимание творчеству Ж.-Л. Давида, А. Гро, Э. Делакруа, Ф. Крюгера и др. художников. Анализируется влияние европейских художников на творчество художников России.

Ключевые слова: власть; герой; романтизм; академизм; реализм; сюжет; европейская живопись XIX века.

Natalia Mutia

The Theme of Power in European Art of the XIX Century

The article is devoted to the interpretation of the theme of power in European art of the XIX century. The article describes the evolution of power in works from French, English and German schools of painting. The author of the article analyzes the various features of the programme, allusively, deheroization and desacralization, the documentary character and the dialogue, as reflected in European art. The greatest attention is paid to showing the personality of Napoleon in the works of French painters of classicism, academicism and romanticism. Attention is paid to the works of Jacques-Louis David, Antoine-Jean Grau,

Eugene Delacroix, Franz Kruger and other artists. Influence of European artists on the creativity of artists of Russia.

Keywords: power; hero; romanticism; academicism; realism; plot; European painting of the XIX century.

Христианские сюжеты в творчестве Теодора Шассерио

В статье рассматриваются произведения французского художника Теодора Шассерио, посвященные христианским сюжетам. Несмотря на небольшое количество работ, именно в них мастер достиг совершенства, позволяющего поставить его в один ряд с крупнейшими представителями европейского искусства.

Ключевые слова: Теодор Шассерио; религиозная живопись; фреска; салонное искусство; романтизм.

Timofey Zhivotovskiy Christian Motifs in the Works by Théodore Chassériau

The article deals with the Christian motifs in the works by French artist Théodore Chassériau. In spite of a small number of works, it is the masterpieces in which Chassériau attained perfection comparable with that of great European painters.

Keywords: Théodore Chassériau; religious art; fresco; Paris Salon; Romanticism.

«Ифигении» и «Медее» Ансельма Фейербаха

В статье рассматриваются картины Ансельма Фейербаха (1829–1880), посвященные Ифигении и Медее. Образы этих персонажей античной литературы имеют принципиальное значение в творчестве художника, в них находит воплощение его творческая концепция. Фейербах – один из наиболее значительных немецких художников второй половины XIX в. Наряду с А. Бёклиным и Г. фон Маре он принадлежал к кругу «немецких римлян» – немецких художников, чье творчество сформировалось и получило дальнейшее развитие в Италии.

Ключевые слова: Ансельм Фейербах; искусство Германии второй половины XIX в.; «немецкие римляне»; Рим; идеализм.

Dmitry Lyubin

“Iphigenia” and “Medea” by Anselm Feuerbach

This article discusses the painting of Anselm Feuerbach (1829–1880), dedicated to the Iphigenia and Medea. The images of these ancient literature characters are of fundamental importance in the artist's work. His creative concept is embodied in these paintings. Feuerbach is one of the most important German artists of the second half of the XIX century. Along with A. Bocklin and G. von Marées he belonged to the circle of “German Romans” – German artists, whose work formed and was further developed in Italy.

Keywords: Anselm Feuerbach; German art of the second half of XIX century; “German Romans”; Rom; idealism.

Экспортный японский фарфор в контексте взаимовлияний Востока и Запада

В данной статье рассматриваются особенности японского экспортного фарфора, художественные и технические приемы исполнения росписи, тематический круг сюжетов, которые наглядно демонстрируют взаимопроникновение и синтез западной и восточной культур.

Ключевые слова: экспортный японский фарфор; художественная традиция; форма; декор; тематика сюжетов; Имари.

Natalia Ivchenkova

Japanese Export Porcelain in the Context of Mutual Influences of East and West

This article discusses the features of Japanese export porcelain, art and techniques of execution of the mural, the thematic range of stories that demonstrate the interpenetration and synthesis of Western and Eastern cultures.

Keywords: japanese export porcelain; art tradition; form; decoration; thematic range; Imari.

Я. И. Смирнов и Ф. И. Иордан: лондонские контакты

В статье рассматриваются контакты Я. И. Смирнова (1754–1840), настоятеля русской православной церкви в Лондоне, и Ф. И. Иордана (1800–1883), пенсионера Императорской Академии художеств, в Лондоне. Автор дает детальные описания контактов и анализ их результатов в развитии русско-английских художественных связей и русской гравировальной художественной школы. В данном аспекте проблема рассматривается впервые.

Ключевые слова: Я. И. Смирнов; Ф. И. Иордан; Лондон; искусство гравюры; Императорская Академия художеств; Русская посольская церковь в Лондоне.

Tatiana Verizhnikova

Y. I. Smirnov and Ph. I. Jordan: London Contacts

The article is dedicated to the contacts of Y. I. Smirnov (1754–1840), the prior of Russian church in London, and Ph. I. Jordan (1800–1883), Russian painter, pensioner of the Imperial Academy of Arts, in London. The author provides the detailed description of these contacts and analyses their results in the development of Russian-English contacts and Russian art of printing. It is the first publication of the research aspects.

Keywords: Y. I. Smirnov; Ph. I. Jordan; London; art of printing; Imperial Academy of Arts; Russian Embassy Church in London.

**«Бесконечное безмолвие»
пейзажей Фернана Кнопфа
К вопросу зарождения и развития
бельгийского символистского пейзажа**

Пейзажное творчество Фернана Кнопфа, не получившее должного освещения в исследовательской литературе, рассматривается в представленной статье как самобытное явление, синтезирующее различные аспекты восприятия художником окружающего мира. Кнопф стал одним из первых бельгийских художников, привнесших символистские коннотации в пейзажную живопись, став основателем бельгийского символистского пейзажа, указав путь таким художникам, как Л. Фредерик, В. Дегув де Нункве и Л. Спиллиар, а также заложив основу видения будущих художников-сюрреалистов. Статья посвящена эволюции пейзажного творчества Ф. Кнопфа в контексте художественной жизни Бельгии, а также вопросу взаимовлияния бельгийских символистов в области пейзажной живописи.

Ключевые слова: Фернан Кнопф; бельгийский символизм; символистский пейзаж.

Anna Veselova

**“Infinite Silence”
of Fernand Khnopff’s Landscape Paintings
On the Subject of the Origin and Evolution
of the Belgian Symbolist Landscape Painting**

Fernand Khnopff’s work in landscape painting, not having received enough attention in the research literature, is regarded in this article as a distinctive

phenomenon, synthesizing different aspects of how the world is perceived by the painter. Khnopff became one of the first Belgian painters, who brought symbolist connotations into the landscape art, becoming the founder of the Belgian symbolist landscape painting, paving the way for painters like L. Frédéric, W. Degouve de Nuncques and L. Spilliaert, as well as forming the basis for the future surrealist painters. This article is devoted to F. Khnopff's evolution as a landscape painter in the context of artistic life in Belgium and to the subject of interinfluence between Belgian painters within landscape art.

**Работа Адольфа Гильдебранда
«Проблемы формы в изобразительном искусстве»:
истоки и связи теории художественной формы**

Данная статья ставит своей целью рассмотреть взаимосвязь теоретического труда Адольфа Гильдебранда «Проблемы формы в изобразительном искусстве» с воззрениями европейских философов и теоретиков искусства, и также художников XIX – начала XX в.

Ключевые слова: А. Гильдебранд; немецкая скульптура; проблема формы в изобразительном искусстве; неоклассицизм.

Sofia Verba

**The Book
“The Problem of Form in Painting and Sculpture”
by Adolf Hildebrandt: the Origins and Connections
of His Theory of Art Form**

The article aims to analyze how the theoretical work “The Problem of Form in Painting and Sculpture” by Adolf Hildebrandt is connected with the views of European philosophers, art theorists and artist of the 19th century and the beginning of the 20th century.

Keywords: A. Hildebrandt; German sculpture; “The Problem of Form in Painting and Sculpture”; neoclassic art.

Итальянский футуризм в России 1910-х годов: контакты и восприятие

Статья рассматривает основные способы восприятия итальянского футуризма (прежде всего в области изобразительного искусства) в России 1910-х гг. и его воздействие на русский авангард и художественное сознание в целом.

Ключевые слова: футуризм; русский авангард; кубофутуризм .

Ilia Doronchenkov

Italian Futurism in Russia, 1910s: Contact and Reception

The article deals with main ways of reception of Italian Futurism in the 1910s Russia (primarily in visual arts) and discusses its influence unto Russian avant-garde and Russian artistic mentality in general.

Keywords: Futurism; Russian avant-garde; Cubo-Futurism.

**«Диски Ньютона» Франчишека Купки
и «Цветные диски» Робера Делоне
К проблеме концепции
в абстрактной живописи**

Появление в творчестве Франчишека Купки и Робера Делоне темы цветных «дисков» было одним из важных этапов становления беспредметной живописи. Обращение художников начала XX в. к абстрактным или абстрагированным формам происходило в процессе развития тех или иных концепций, влиявших на выбор тем и способов создания беспредметных образов. Для определения специфики подхода к теме «дисков» Купки и Делоне также необходимо выявление концепций, которыми руководствовались мастера в процессе работы. Изучению данной проблемы посвящена эта статья.

Ключевые слова: орфизм; абстрактная живопись; Франчишек Купка; Робер Делоне.

Anna Alexeeva

**“Discs of Newton” of Frantisek Kupka
and “Colored discs” of Robert Delaunay
To the Problem of Conception
in Abstract Painting**

The appearance of the “discs” theme in the art of Frantisek Kupka and Robert Delaunay was one of the most important stages of the formation of abstract painting. Painters of the beginning of XXth century originated their abstract forms in the connection with theoretic conceptions, which influenced on the choice of themes and ways to create abstract shapes. To define the specificity

of “discs” theme of Kupka and Delaunay, it is necessary to clarify their art conceptions. The article is devoted to this problem.

Keywords: orphism; abstract painting; Frantisek Kupka; Robert Delaunay.

Механический стиль в творчестве Франсиса Пикабиа 1915–1917 годов

В статье исследуется один из аспектов американского периода творчества Франсиса Пикабиа, связанный с появлением механоморфных образов в 1915–1917 гг. Подчеркивается особое значение этих произведений, легших в основу зрелой концепции американского дадаизма и оказавших влияние на формирование художественной манеры одного из значительных его представителей – Мана Рея. Рассматриваются работы мастера данного периода для журнала Альфреда Стиглица «291» – «Это Стиглиц / Вера и Любовь» (1915), «Портрет юной нагой американской девушки» (1915), «Это Хевиленд» (1915), «Де Зайас! Де Зайас!» (1915), а также «Парад Любви» (1917) и «Универсальная Проституция» (1916–1917), напечатанные на страницах журнала Пикабиа «391».

Ключевые слова: авангардное искусство; искусство XX века; механический стиль; машинообразные композиции; дадаизм; ассамбляж; Франсис Пикабиа; Альфред Стиглиц; Мариус де Зайас; Поль Хевиленд; Марсель Дюшан; Ман Рей; «291»; «391».

Olga Zarutskaya

The Mechanical Style in the Works of Francis Picabia in 1915–1917

The article is dedicated to one aspect of the American period of Francis Picabia's art – the emergence of mechanomorphic images in 1915–1917. The item emphasizes the impact of these works, which formed the basis of the mature

conception of the American Dadaism and influenced the formation of the artistic manner of one of its significant representatives – Man Ray. The article examines the key works of this period: for Alfred Steiglitz magazine “291” – “This is Steiglitz / Faith and Love” (1915), “Portrait of a Young American Girl in a State of Nudity” (1915), “Here is Haviland” (1915), “De Zayas! De Zayas!” (1915), “Voilà Elle” (1915) and “Amorous Parade” (1917) and “Universal Prostitution” (1916–1917) presented in Picabia’s “391” magazine.

Keywords: avant-garde art; XX century art; mechanical style; mechanomorphic images; Dada; assemblage; Francis Picabia; Alfred Steiglitz; Marius de Zayas; Paul Haviland; Marcel Duchamp; Man Ray; “291”; “391”.

Архитектура Турции в 20–30-е годы XX века

Новые мечты и их воплощение

Статья посвящена развитию архитектуры Турции в 20–30-е гг. XX в. После распада Османской империи новые власти решили провести ряд масштабных реформ, целью которых было избавиться от прошлого наследия страны. Преобразования должны были превратить страну в современное, европейское государство. Это коснулось и архитектуры, которая полностью поменяла свои традиционные, турецкие формы. Во многом заслуга в этом процессе принадлежит немецким и австрийским архитекторам, приехавшим работать в Турецкую Республику. Автор статьи делает особый акцент на строительстве новой столицы – Анкары, ее преобразовании за короткое время. Подробно рассказано об особенностях первых генеральных планов города, особенно о плане немецкого архитектора Г. Янсена. Дана подробная характеристика знаковых построек первых десятилетий существования новой страны, выполненных при помощи иностранных архитекторов.

Ключевые слова: Турция; Анкара; архитектура Востока, генеральный план; модернизация, Г. Янсен.

Sergey Sukhorukov

The Turkish Architecture

in the 20–30th of the 20th Century

New Dreams and Their Embodiment

The article is devoted to architecture development in Turkey in the 20–30th of the 20th century. After disintegration of the Ottoman Empire the new authorities decided to carry out a number of large-scale reforms which purpose was to get rid of last heritage of the country. Transformations were aimed to

turn the country into the modern, European state. These transformations also concerned architecture which completely lost the traditional, Turkish forms. In many respects the merit in this process of changing belongs to the German and Austrian architects who arrived to work to the Republic of Turkey. The author of the article places the particular emphasis on the architectural development of the new capital – Ankara, its transformations during a short period of time. The article represents a detailed analytic investigation of the features of the first general city plans and especially the one made by a German architect H. Jansen. The detailed characteristic of the prominent buildings developed by foreign architects in Ankara in the first decades of the 20th century is given. *Keywords:* Turkey; Ankara; Eastern architecture; master plan; modernization; H. Jansen.

**Особенности итальянской пластики
периода «между двумя войнами»
Статуи Франческо Мессины
на Stadio dei Marmi в Риме**

Статья посвящена итальянской монументальной скульптуре периода «между двумя войнами» – 1920–1930-х гг., а также стадиону как факту общественной жизни того времени. Отдельно рассматривается римский Stadio dei Marmi и статуи Франческо Мессины (1900–1995) как яркое и выразительное проявление жанра. Выделяются и рассматриваются также работы скульптора, посвященные спорту.

Ключевые слова: Франческо Мессина; итальянская скульптура XX века; скульптура 1920–1930-х годов; Stadio dei Marmi; итальянская монументальная скульптура.

Liubov Krasnoselskaya

**Special Aspects of the Italian Monumental Sculpture
of the Period “Between the Two Wars”
Statues of Francesco Messina
on the Stadio dei Marmi in Rome**

The article is dedicated to the analysis of the Italian monumental sculpture of the period «between the two wars» – 1920–1930^s, and to the stadium as a detail of the civil life of people. Also the attention is paid to the sculptures of Francesco Messina (1900–1995) as one of the vivid events in the master’s art. The article observes the main works that Messina dedicated to sport.

Keywords: Francesco Messina; Italian sculpture of the XX century; sculpture of the 1920–1930s; Stadio dei Marmi, Italian monumental sculpture.

Пикассо глазами Гуттузо – «живопись без страха»

В данной статье творчество Гуттузо рассматривается в ракурсе его диалога с искусством предшествующих времен и с современным художественным процессом. На основе анализа профессионального и литературного наследия Гуттузо делается вывод о плодотворности и оригинальности парадоксального соединения его непреодолимого стремления к реализму-неореализму и альтернативной практики Пикассо, трансформировавшего реализм в новые эстетические формообразования.

Ключевые слова: Р. Гуттузо; П. Пикассо; итальянское искусство XX века; новеченто; герметизм; неореализм.

Natalia Lenyashina

Picasso Eyes Guttuso – “Painting without Fear”

This article examines the work of Guttuso from the perspective of its dialogue with the art of previous times and the modern artistic process. Based on the analysis of professional and literary heritage Guttuso concludes fruitful and originality of the paradoxical connection of his irresistible desire for realism, neo-realism and alternative practices Picasso transformed realism into new aesthetic shaping.

Keywords: R. Guttuso; P. Picasso; the Italian art of the XXth century; Novecento; hermeticism; neorealism.

Оп-арт и оптические иллюзии в искусстве

Оптическое искусство – это искусство иллюзий и экспериментов с применением различных оптических эффектов, построенное на особенностях зрительного восприятия определенных форм и цветов. Это направление получило широкое распространение не только в изобразительном искусстве, но и дизайне, рекламе, моде и оформлении театральных постановок. Данная статья посвящена изучению оптических иллюзий в искусстве и рассмотрению направления оп-арта на примере анализа творчества одного из крупнейших его представителей – Виктора Вазарели.

Ключевые слова: оп-арт; оптические иллюзии; Виктор Вазарели; геометрическая абстракция.

Elena Kalimova

Op-Art and Optical Illusions in Visual Art

Op-art is the art of illusions and experiments with different optical effects built on the features of the visual perception of certain shapes and colors. This trend is widespread, not only in the visual arts, but also in design, advertising, fashion and theatre. The article discusses the problem of optical illusions in art and the direction of development of the op-art on the example of creation of one of the largest of its representatives – Victor Vasarely.

Keywords: op-art; optical illusions; Victor Vasarely; geometrical abstraction.

Авторы

Алексеева Анна Владимировна

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина

Аспирант кафедры зарубежного искусства

ГБОУ школа № 189 «Шанс»

Учитель мировой художественной культуры

199034, Санкт-Петербург, Университетская наб, 17

Тел.: +7 981 709 42 47; e-mail: ashy_true@mail.ru

Алексеева Мария Сергеевна

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина

Аспирант кафедры зарубежного искусства

Искусствовед

199034, Санкт-Петербург, Университетская наб, 17

Тел.: 8 (812) 328 01 13; +7 911 977 08 44;

e-mail: alexeeva.marie@gmail.com

Анипченко Мария Андреевна

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина

Аспирант кафедры зарубежного искусства

Искусствовед

199034, Санкт-Петербург, Университетская наб, 17

Тел.: +7 921 648 80 41; e-mail: anipchenko.maria@gmail.com

Арутюнян Юлия Ивановна

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина

Профессор кафедры зарубежного искусства

Кандидат искусствоведения

199034, Санкт-Петербург, Университетская наб, 17

Тел.: 8 (812) 328 01 13; +7 911 999 46 25;

e-mail: ArutyunyanII@yandex.ru

Верба София Юрьевна

Санкт-Петербургский государственный

академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина

Старший преподаватель кафедры зарубежного искусства

Искусствовед

199034, Санкт-Петербург, Университетская наб, 17

Тел.: 8 (812) 328 01 13; +7 921 780 17 48;

e-mail: sofiaverba@gmail.com

Верижникова Татьяна Филипповна

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина

Профессор кафедры зарубежного искусства

Кандидат искусствоведения

Член Союза художников России

199034, Санкт-Петербург, Университетская наб, 17

Тел.: 8 (812) 328 01 13; 8 (812) 310 70 28;

e-mail: t.verizhnikova@gmail.com

Веселова Анна Александровна

Санкт-Петербургский государственный

академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина

Аспирант кафедры зарубежного искусства

ГБОУ средняя школа № 143 Санкт-Петербурга

Учитель искусства

Искусствовед

199034, Санкт-Петербург, Университетская наб, 17

Тел.: 8 (812) 328 01 13; +7 904 632 73 21;

e-mail: anna_vesselova@mail.ru

Доронченков Илья Аскольдович

Санкт-Петербургский государственный академический институт

живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина

Профессор кафедры зарубежного искусства

Кандидат искусствоведения

199034, Санкт-Петербург, Университетская наб, 17

Тел.: 8 (812) 328 01 13;

e-mail: iliad18@gmail.com

Животовский Тимофей Иванович

Санкт-Петербургский государственный академический институт

живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина

Ассистент кафедры зарубежного искусства

Искусствовед

199034, Санкт-Петербург, Университетская наб., 17

Тел.: 8 (812) 328 01 13 ; e-mail: timofey@slovo.li

Заруцкая Ольга Александровна

Санкт-Петербургский государственный академический институт

живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина

Аспирант кафедры зарубежного искусства

Искусствовед

199034, Санкт-Петербург, Университетская наб, 17

Тел.: 8 (812) 328 01 13; +7 951 680 51 32;

e-mail: zarutskaya.olya@gmail.com

Иванова Алла Абдуловна

Санкт-Петербургский государственный академический институт

живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина

Профессор кафедры зарубежного искусства

Кандидат искусствоведения

199034, Санкт-Петербург, Университетская наб, 17

Тел.: 8 (812) 328 01 13; +7 951 677 11 66;

e-mail: ivkuralla@mail.ru

Ивченкова Наталия Николаевна

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина

Аспирант кафедры зарубежного искусства

Искусствовед

199034, Санкт-Петербург, Университетская наб, 17

Тел.: 8 (812) 328 01 13; +7 921 931 06 72;

e-mail: naiw2209@yandex.ru

Калимова Елена Вячеславовна

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры

имени И. Е. Репина

Доцент кафедры зарубежного искусства

Кандидат искусствоведения

199034, Санкт-Петербург, Университетская наб, 17

Тел.: 8 (812) 328 01 13;

e-mail: elenakalimova@gmail.com

Кошелева Мария Алексеевна

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры

имени И. Е. Репина

Аспирант кафедры зарубежного искусства

Искусствовед

199034, Санкт-Петербург, Университетская наб, 17

Тел.: +7 921 594 05 13;

e-mail: mariablaugrana@rambler.ru

Красносельская Любовь Константиновна

Санкт-Петербургская государственная консерватория имени Н. А. Римского-Корсакова

Ведущий специалист режиссерского отдела

Искусствовед

190000, Санкт-Петербург, Театральная пл., 3

Тел.: +7 911 267 70 71;

e-mail: lyubakrasnoselskaya@gmail.com

Леняшина Наталия Михайловна

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина
Зав. кафедрой зарубежного искусства
Доктор искусствоведения, профессор, академик РАХ
199034, Санкт-Петербург, Университетская наб., 17
Тел.: 8 (812) 328 01 13; e-mail: profilen@mail.ru

Лопатина Татьяна Андреевна

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина
Доцент кафедры зарубежного искусства
199034, Санкт-Петербург, Университетская наб., 17
Тел.: 8 (812) 328 01 13;
e-mail: tatiana_lopatin@mail.ru

Любин Дмитрий Владимирович

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина
Доцент кафедры зарубежного искусства
Государственный Эрмитаж
Заведующий отделом «Арсенал»
Кандидат искусствоведения
190 000, Санкт-Петербург, Дворцовая наб., 34
Тел.: 8 (812) 495 70 83;
e-mail: d.lyubin@gmail.com

Мутья Наталья Николаевна

Санкт-Петербургский гуманитарный университет профсоюзов
Доцент кафедры искусствоведения
Кандидат искусствоведения
Член Союза художников России, член АИС
192238, Санкт-Петербург, ул. Фучика, 15
Тел.: +7 921 369 45 19; e-mail: mutianata@yandex.ru

Семенов Владимир Анатольевич

Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина

Профессор кафедры зарубежного искусства
ИИМК РАН

Старший научный сотрудник
отдела Центральной Азии и Кавказа
Кандидат исторических наук
191186, Санкт-Петербург, Дворцовая наб., 18
Тел.: +7 911 266 04 53; e-mail: ranbov@yandex.ru

Сухоруков Сергей Анатольевич

Санкт-Петербургский государственный академический институт
живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина
Доцент кафедры гуманитарных и философских наук
Кандидат исторических наук
199034, Санкт-Петербург, Университетская наб., 17
Тел.: 8 (812) 323 37 64; e-mail: sukhorukov.spb@yandex.ru

Чжи Лун

Санкт-Петербургский государственный академический институт
живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина
Аспирант кафедры зарубежного искусства
199034, Санкт-Петербург, Университетская наб., 17
Тел.: 8 (812) 328 01 13; +7 951 677 11 66;
e-mail: ivkuralla@mail.ru

The Authors

Alexeeva Anna Vladimirovna

Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture
and Architecture of St Petersburg
Postgraduate student at the Foreign Art History Department
Art critic
Secondary school № 189 of St Petersburg, Russia
Teacher of arts history
199034 St Petersburg, Universitetskaya embankment, 17
Tel.: +7 981 709 42 47; e-mail: ashy_true@mail.ru

Alexeeva Maria Sergeevna

Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture
and Architecture of St Petersburg
Postgraduate student at the Foreign Art History Department
Art critic
199034 St Petersburg, Universitetskaya embankment, 17
Tel.: 8 (812) 328 01 13; +7 911 977 08 44;
e-mail: alexeeva.marie@gmail.com

Anipchenko Maria Andreyevna

Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture
and Architecture of St Petersburg
Postgraduate student at the Foreign Art History Department
Art critic
199034 St Petersburg, Universitetskaya embankment, 17

Tel.: +7 921 648 80 41;
e-mail: anipchenko.maria@gmail.com

Arutyunyan Julia Ivanovna

Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture
and Architecture of St Petersburg
Professor of the Foreign Art History Department
PhD (Art History)
199034 St Petersburg, Universitetskaya embankment, 17
Tel.: 8 (812) 328 01 13; +7 911 999 46 25;
e-mail: ArutyunyanJI@yandex.ru

Dorontchenkov Ilia Askoldovich

Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture
and Architecture of St Petersburg
Professor of the Foreign Art History Department
PhD (Art History)
199034 St Petersburg, Universitetskaya embankment, 17
Tel.: 8 (812) 328 01 13; e-mail: iliad18@gmail.com

Ivanova Alla Abdulovna

Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture
and Architecture of St Petersburg
Professor of the Foreign Art History Department
PhD (Art History)
199034 St Petersburg, Universitetskaya embankment, 17
Tel.: 8 (812) 328 01 13; +7 951 677 11 66;
e-mail: ivkuralla@mail.ru

Ivchenkova Nataliia Nikolajevna

Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture
and Architecture of St Petersburg
Postgraduate student at the Foreign Art History Department
Art critic
199034 St Petersburg, Universitetskaya embankment, 17
Tel.: 8 (812) 328 01 13; +7 921 931 06 72;
e-mail: naiw2209@yandex.ru

Kalimova Elena Vyacheslavovna

Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture
and Architecture of St Petersburg
Associate Professor of the Foreign Art History Department
PhD (Art History)
199034 St Petersburg, Universitetskaya embankment, 17
Tel.: 8 (812) 328 01 13;
e-mail: elenakalimova@gmail.com

Kosheleva Maria Alekseevna

Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture
and Architecture of St Petersburg
Postgraduate student at the Foreign
Art History Department
Art critic
199034 St Petersburg, Universitetskaya embankment, 17
Tel.: 8 (812) 328 01 13; +7 921 594 05 13;
e-mail: mariablaugrana@rambler.ru

Krasnoselskaya Liubov Konstantinovna

Rimsky-Korsakov State St Petersburg Conservatory
senior officer
Art historian
190000, St Petersburg, Teatralnaya square
Tel: +7 911 267 70 71;
e-mail: lyubakrasnoselskaya@gmail.com

Lenyashina Natalia Mikhailovna

Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture
and Architecture of St Petersburg
Head of the Foreign Art Department
Doctor of Science (Arts), Professor
Full Member of the Russian Academy of Arts
199034 St Petersburg, Universitetskaya embankment, 17
Tel.: 8 (812) 328 01 13;
e-mail: proflen@mail.ru

Lopatina Tatiana Andreevna

Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture
and Architecture of St Petersburg
Associate Professor of the Foreign Art History Department
199034 St Petersburg, Universitetskaya embankment, 17
Tel.: 8 (812) 328 01 13; e-mail: tatiana_lopatin@mail.ru

Lyubin Dmitry Vladimirovich

Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture
and Architecture of St Petersburg
Associate Professor of the Foreign Art History Department
PhD (Art History)
State Hermitage
Head of “Arsenal” Department
190000 St Petersburg, Dvortsovaya embankment, 34
Tel.: 8 (812) 495 70 83;
e-mail: d.lyubin@gmail.com

Mutia Natalia Nicolaevna

St Petersburg University of Humanities and Social Sciences
Assistant Professor of the Art History Department
PhD (Arts)
Member of the Artists’ Union of Russia,
member of Art Critics and Art Historians Association (AIS)
192238 St Petersburg, Fuchika street, 15
Tel.: +7 921 369 45 19;
e-mail: mutianata@yandex.ru

Semenov Vladimir Anatolievich

Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture
and Architecture of St Petersburg
Professor of the Foreign Art History Department
Institute of the History of Material Culture
of the Russian Academy of Sciences
Senior Research Worker at the Department
of Central Asia and Caucasia
PhD (History)

191186 St Petersburg, Dvortsovaya embankment, 18
Tel.: +7 911 266 04 53; e-mail: ranbov@yandex.ru

Sukhorukov Sergey Anatolievich

Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture
and Architecture of St Petersburg
Principal Lecturer of the Humanities and Philosophical Sciences
Department

PhD (History)

199034 St Petersburg, Universitetskaya embankment, 17
Tel.: 8 (812) 323 37 64; e-mail: sukhorukov.spb@yandex.ru

Verba Sofia Yurievna

Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture
and Architecture of St Petersburg
Senior Lecturer at the Foreign Art History Department
Art critic

199034 St Petersburg, Universitetskaya embankment, 17
Tel.: 8 (812) 328 01 13; +7 921 780 17 48;
e-mail: sofiaverba@gmail.com

Verizhnikova Tatyana Filippovna

Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture
and Architecture of St Petersburg
Professor of the Foreign Art History Department
PhD (Art History)

Member of the Artists' Union of Russia
199034 St Petersburg, Universitetskaya embankment, 17
Tel.: 8 (812) 328 01 13; 8 (812) 310 70 28;
e-mail: t.verizhnikova@gmail.com

Veselova Anna Alexandrovna

Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture
and Architecture of St Petersburg
Postgraduate student at the Foreign Art History Department
Secondary school № 143 of St Petersburg
Teacher of arts history
Art critic

199034 St Petersburg, Universitetskaya embankment, 17
Tel.: +7 904 632 73 21; e-mail: anna_vesselova@mail.ru

Zarutskaya Olga Alexandrovna

Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture
and Architecture of St Petersburg
Postgraduate student at the Foreign Art History Department
Art critic

199034 St Petersburg, Universitetskaya embankment, 17
Tel.: 8 (812) 328 01 13; +7 951 680 51 32;
e-mail: zarutskaya.olya@gmail.com

Zhi Long

Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture
and Architecture of St Petersburg
Postgraduate student at the Foreign Art History Department
199034 St Petersburg, Universitetskaya embankment, 17
Tel.: +7 951 677 11 66; e-mail: ivkuralla@mail.ru

Zhivotovskiy Timofey

Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture
and Architecture of St Petersburg
Lecturer at the Foreign Art History Department
Art critic
199034 St Petersburg, Universitetskaya embankment, 17
Tel.: 8 (812) 328 01 13; e-mail: timofey@slovo.li

Информация для авторов

Периодическое издание «Научные труды» Санкт-Петербургского государственного академического института живописи, скульптуры и архитектуры имени И. Е. Репина при Российской академии художеств публикует статьи и материалы по следующим отраслям науки: 17.00.00 Искусствоведение, 24.00.00 Культурология, 09.00.00 Философские науки, по следующей тематике: изобразительное и декоративно-прикладное искусство и архитектура, теория и история искусства, культурология, философия и эстетика, художественное образование, сохранение памятников культуры. Периодичность издания 4 номера в год.

1. Автор предоставляет для публикации в журнале следующие материалы в отдельных файлах:

- а) текст статьи, включая справочный аппарат, не более 20 000 печатных знаков с пробелами (см. п. 2);
- б) файлы с иллюстрациями (см. п. 8.1);

2. Обязательными элементами публикации являются:

- а) шифр УДК, отражающий тематику статьи (см. сайт <http://naukapro.ru/metod.htm>);
- б) название статьи на рус. и англ. яз.;
- в) аннотация и ключевые слова на рус. и англ. яз.;
- г) сведения об авторе на рус. и англ. яз.;
- д) текст статьи;
- е) пристрастный библиографический список.

3. Порядок размещения текста в файле каждой статьи:

- а) присвоенный шифр УДК;
- б) инициалы и фамилия автора, название статьи, краткая аннотация (не более 800 печатных знаков с пробелами), ключевые слова на рус. яз. Ключевые слова (словосочетания) следует разделять точкой с запятой;
- в) инициалы и фамилия автора, название статьи, краткая аннотация, ключевые слова на англ. яз. Ключевые слова (словосочетания) следует разделять точкой с запятой;
- г) сведения об авторе на рус. и англ. яз. (см. п. 7);
- д) список иллюстраций с подрисуночными подписями (см. п. 8.2);
- е) текст статьи;
- ж) примечания (см. п. 6);
- з) библиографический список (см. п. 5).

4. Требования к оформлению текста

4.1. Текст должен быть набран 12-м кеглем Times New Roman.

4.2. Соблюдайте междустрочный полуторный интервал.

4.3. Избегайте принудительных переносов.

5. Оформление библиографического списка и ссылок

5.1. Оформление библиографического списка (см. ГОСТ 7.1-2003 Библиографическая запись. Библиографическое описание).

5.1.1. Библиографический список должен быть сформирован **в алфавитном порядке**. Сначала перечисляются источники (например, архивные материалы), затем литература на русском языке и других языках, использующих кириллицу, затем литература на иностранных языках, использующих латиницу. Электронные источники размещаются по алфавиту в библиографическом списке в зависимости от того, на кириллице или латинице название ресурса.

5.1.2. При библиографическом описании **статьи в сборнике** указывается автор и название статьи, название издания, фамилия составителя или ответственного редактора, название издающей

организации, том, выпуск, место и год издания, номера страниц, на которых размещена данная статья.

5.1.3. При библиографическом описании **статьи в периодическом издании** указывается автор и название статьи, название издания, год, том, выпуск, номер или дата, номера страниц, на которых размещена данная статья.

5.1.4. При библиографическом описании **каталогов и альбомов** указывается название каталога (альбома), вид издания (каталог или альбом), фамилия составителя или редактора, автора вступительной статьи и комментариев, место и год издания.

5.1.5. При библиографическом описании **электронных ресурсов** обязательно название ресурса, его адрес и дата обращения.

Например:

1. *Большакова Н.* Константин Маковский – коллекционер // Наше наследие [Интернет-журнал]. [URL]: <http://www.nasledie-rus.ru/podshivka/7502.php> (дата обращения 10.06.2013).

2. Государственные гербы СССР, эмблемы и украшение отечественных кораблей и судов : Каталог / Под ред. А. М. Алёшина. Л., 1987. 155 с.

3. *Кавасила Н.* Изъяснение Божественной Литургии // Христос. Церковь. Богородица. Богословские труды св. Николая Кавасилы / Под ред. М. П. Мартыновой. М., 2002. С. 123–192.

4. *Каждан А. П.* Два дня из жизни Константинополя. СПб., 2002 // Большая онлайн библиотека e-Reading [Эл. ресурс]. [URL]: http://www.e-reading.biz/bookreader.php/1009747/Kazhdan_-_Dva_dnya_iz_zhizni_Konstantinopolya.html (дата обращения 10.09.2013).

5. *Мейендорф И.* Жизнь и труды святителя Григория Паламы. Введение в изучение / Под ред. И. П. Медведева, В. М. Лурье. СПб., 1997.

6. *Платон.* Собр. соч. : в 4 т. Т. 2 / Под общ. ред. А. Ф. Лосева, В. Ф. Асмуса, А. А. Тахо-Годи. М., 1993.

7. *Akşit İ.* Chora. Byzantium's Shining Piece of Art. Istanbul, 2010.

8. *Bazzani M.* Theodore Metochites, a Byzantine Humanist // Byzantion. 2006. Vol. LXXVI. P. 32–52.

9. *Belting H., Mango C., Mouriki D.* The Mosaics and Frescoes of St Mary Pammakaristos (Fethiye Camii) at Istanbul. Washington, 1978.

5.1.6. В соответствии с требованием РИНЦ не следует использовать ссылки типа: Там же, Указ. соч., Он же, Ibid., а указывать издание полностью.

5.2. Оформление ссылок

Указатель ссылки на литературу и источники помещается в тексте в квадратных скобках с указанием порядкового номера по списку литературы и номера страницы (см. **ГОСТ Р 7.05-2008 Библиографическая ссылка**).

Например:

В тексте:

[3]

[3, с. 128; 7, с. 34–37]

В библиографическом списке:

3. *Кавасила Н.* Изъяснение Божественной Литургии // Христос. Церковь. Богородица. Богословские труды св. Николая Кавасилы / Под ред. М. П. Мартыновой. М., 2002. С. 123–192.

7. *Мейендорф И.* Жизнь и труды святителя Григория Паламы. Введение в изучение / Под ред. И. П. Медведева, В. М. Лурье. СПб., 1997.

6. Оформление примечаний

Если в статье есть примечания, то они оформляются функцией «вставить ссылку автоматическую концевую»; указатель – цифра.

Например:

¹ Скульптура была установлена в 1912 г., но она носит эклектический характер.

¹² **Александр Иванович Полканов** – ученик и исследователь творчества Самокиша.

7. Сведения об авторах

В соответствии с требованиями ВАК автор предоставляет для публикации следующие сведения на рус. и англ. яз.:

а) полное имя и отчество;

- б) все места работы на данный момент;
- в) должности и звания;
- г) контактную информацию (почтовый адрес, тел., e-mail).

8. Требования к иллюстрациям

8.1. Иллюстративный материал должен представляться в электронном виде в папке, **подписанной по фамилии автора**, в формате **TIF (растровая графика)** с разрешением **не менее 300 spi** для цветных иллюстраций и **1200 spi** для черно-белых при масштабе 1:1 или **EPS (векторная графика)**.

8.2. Обязателен **список иллюстраций с названием файлов и подписей** к ним. Подписи следует предоставить в той формулировке, в какой они должны быть в издании, и унифицировать. Например, если в одной подписи указывается название, место архитектурного сооружения, фамилия архитектора, год постройки, те же сведения должны присутствовать в остальных подписях.

Название каждого иллюстративного файла должно содержать фамилию автора статьи и номер по списку иллюстраций.

Например:

в названии файла: Кутейникова 1;

в списке иллюстраций: Кутейникова 1. А. Савин. Реквием. 1990. Правая часть триптиха

Внимание: Точка в названии файлов должна быть **только перед расширением!** В противном случае файлы могут оказаться непригодными!

9. Порядок рецензирования

9.1. Редакционно-издательский совет все поступающие рукописи направляет на рецензирование признанным специалистам по тематике рецензируемых материалов. В рецензиях указываются ученые степени, ученые звания, должности и места работы рецензентов. Подписи рецензентов должны быть заверены. Рецензии хранятся в редакции в течение 3 лет. При отказе в направлении на рецензирование представленной автором рукописи редакция обязана направить автору мотивированный отказ. Редакционно-издательский совет вправе отклонить представленные к изданию рукописи.

9.2. Составитель представляет внешнюю рецензию на сборник в целом с указанием званий, должности и места работы рецензентов. Подпись рецензента должна быть заверена.

9.3. Аспиранты должны представить рекомендацию научного руководителя.

10. Стоимость публикации

Статьи авторов, не являющихся сотрудниками или аспирантами Института имени И. Е. Репина, публикуются платно из расчета 1 авторская страница (1800 знаков с пробелами) 650 рублей. Оплата производится на основе письменного договора.

Контакты: 8 (812) 323 12 19; 328 78 01.

E-mail: academyart@yandex.ru секретарю редакционно-издательского совета Гордеевой Светлане Борисовне.

Сайт издательско-полиграфического отдела Института имени И. Е. Репина: <http://repin-book.ru/>

Сайт Института имени И. Е. Репина: <http://www.artsacademy.ru/>

Information for Authors

The periodical “Nauchnye Trudy” (“Scientific Papers”) of the St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture and Architecture of Russian Academy of Arts publishes articles in the following fields: 17.00.00 Art History, 24.00.00 Cultural Studies, 09.00.00 Philosophical Sciences, in the following themes: Fine and Applied Arts and Architecture, Theory and History of Art, Cultural Studies, Philosophy and Aesthetics, Art Education, Preservation of Cultural Heritage. The periodical is issued four times a year.

1. The author should submit following materials for publication in Journal in separate files:

- a) text of the article, up to 20 000 characters including spaces (see p. 2);
- b) files containing illustrations (see p. 8.1)

2. Required parts of the publication:

- a) UDC code denoting subject of the article (see <http://naukapro.ru/metod.htm>);
- b) title of the article in Russian and in English;
- c) summary and keywords in Russian and in English;
- d) author's data in Russian and in English;
- e) text of the article;
- f) reference list.

3. Order of article's presentation in the file:

- a) UDC code given to the article;

b) first name, surname of the author, title of the article, summary (up to 800 characters including spaces), keywords **in Russian**. Keywords or word-combinations are separated by a semicolon;

c) first name, surname of the author, title of the article, summary, keywords **in English**. Keywords or word-combinations are separated by a semicolon;

d) author's data in Russian and in English (see p. 7);

e) list of captions (see p. 8.2);

f) text of the article;

g) comments (see p. 6);

h) reference list (see p. 5).

4. Requirements for article's presentation

4.1. Articles are submitted in Times New Roman-12.

4.2. Line spacing should be 1,5.

4.3. Avoid forced hyphenation.

5. Requirements for presentation of the reference list

5.1. Reference list (see ГОСТ 7.1-2003 Bibliographic record. Bibliographic entry)

5.1.1. Reference list should be presented in **alphabetical order**. First enumerate sources (e.g. archival documents), then literature in Russian and other languages based on the Cyrillic alphabet, then literature in foreign languages based on the Roman alphabet. Electronic resources are arranged in the common reference list in alphabetical order depending on type of letters (Cyrillic or Roman) used in the resource title.

5.1.2. References to **collected articles** should contain author's surname, article's title, edition's title, surname of the redactor or editor-in-chief, title of the publishing organization, volume, issue, place and year of publication, page numbers of the article.

5.1.3. References to **the article in periodicals** should contain author's surname, article's title, edition's title, year, volume, issue, number or date, page numbers of the article.

5.1.4. References to **catalogues and albums** should contain catalogue's (album's) title, edition's type (catalogue or album), surname of the redactor and author of the introductory article and comments, place and year of publication.

5.1.5. References to **electronic information** should contain name of the resource, URL address and access date.

E. g.

1. *Большакова Н.* Константин Маковский – коллекционер // Наше наследие [Интернет-журнал]. [URL]: <http://www.nasledie-rus.ru/podshivka/7502.php> (Дата обращения 10.06.2013).

2. Государственные гербы СССР, эмблемы и украшение отечественных кораблей и судов : Каталог / Под ред. А. М. Алёшина. Л., 1987. 155 с.

3. *Кавасила Н.* Изъяснение Божественной Литургии // Христос. Церковь. Богородица. Богословские труды св. Николая Кавасилы / Под ред. М. П. Мартыновой. М., 2002. С. 123–192.

4. *Каждан А. П.* Два дня из жизни Константинополя. СПб., 2002 // Большая онлайн библиотека e-Reading [Эл. ресурс]. [URL]: http://www.e-reading.biz/bookreader.php/1009747/Kazhdan_-_Dva_dnya_iz_zhizni_Konstantinopolya.html (дата обращения 10.09.2013)..

5. *Мейендорф И.* Жизнь и труды святителя Григория Паламы. Введение в изучение / Под ред. И. П. Медведева, В. М. Лурье. СПб., 1997.

6. *Платон.* Собр. соч. : в 4 т. Т. 2 / Под общ. ред. А. Ф. Лосева, В. Ф. Асмуса, А. А. Тахо-Годи. М., 1993.

7. *Akşit İ.* Chora. Byzantium's Shining Piece of Art. Istanbul, 2010.

8. *Bazzani M.* Theodore Metochites, a Byzantine Humanist // Byzantion. 2006. Vol. LXXVI. P. 32–52.

9. *Belting H., Mango C., Mouriki D.* The Mosaics and Frescoes of St Mary Pammakaristos (Fethiye Camii) at Istanbul. Washington, 1978.

5.1.6. References **ibid.** or **op. cit.** should not be used in the reference list. **The full title of the edition should be given.**

5.2. Page references

References need not be cited in text. References to literature are enclosed within the text in square brackets, which con-

tain sequence number of the source and page number (see **ГОСТ Р 7.05-2008 Bibliographic references**).

E. g.

In text:

[3]

[3, с. 128; 7, с. 34–37]

In reference list:

3. *Кавасила Н.* Изъяснение Божественной Литургии // Христос. Церковь. Богородица. Богословские труды св. Николая Кавасилы / Под ред. М. П. Мартыновой. М., 2002. С. 123–192.

7. *Мейендорф И.* Жизнь и труды святителя Григория Паламы. Введение в изучение / Под ред. И. П. Медведева, В. М. Лурье. СПб., 1997.

6. Comments

In case article includes additional comments, they should be numbered in text in superscripts (use function: Insert | Endnote) and placed as endnotes after the text.

E. g.

¹ Скульптура была установлена в 1912 г., но она носит эклектический характер.

¹² **Александр Иванович Полканов** – ученик и исследователь творчества Самокиша.

7. Author's data

Text of the article should be accompanied by author's data **in Russian and English**:

- a) Surname, first name;
- b) Official name of organization, where the author works;
- c) Position, academic degree;
- d) Contact data: postal address, e-mail, telephone number.

8. Requirements for presentation of the illustrations:

8.1. All illustrations should be submitted in electronic version in **TIF** format (raster graphics) with at least 300 spi resolution for colour

illustrations and 1200 spi for black-and-white photographs, 1:1 scale) or in **EPS** format (vector graphics) in one folder **named after the author's surname**.

8.2. Illustrations should be accompanied with **the list of captions** which is presented in the sequence the artworks are referred in the text. All captions should be unified. E. g. in case a caption includes name, place of the architectural construction, architect's surname, date of building – the same information should be given in all captions of this construction.

Name of each file with illustration should contain surname of the article's author and corresponding number in the list of captions.

E. g.

Filename: Kuteynikova 1

List of captions: Kuteynikova 1. A. Savin. Requiem. 1990. The right part of the triptych

9. Submitting the article for review

9.1. Editorial and Publishing Council submit all manuscripts for reviewing to acknowledged experts in the field of reviewing materials. Reviews should contain academic degree, academic status, position and official name of the institution where referees work. Referees' signatures must be certified. Reviews are kept in the editorial office for 3 years. In case manuscript is not accepted for reviewing, editors must send the author a letter with valid reason for rejection. Editorial and Publishing Council has a right to reject submitted manuscripts.

9.2. The redactor submits external review of the collected articles. Review should contain academic degree, position and official name of the institution where referees work. Referees' signatures must be certified.

9.3. Postgraduate students should submit their scientific advisors' recommendations.

10. Cost of publication

Publication of articles of the authors, who are not members of the staff or postgraduate students of the Repin Institute comes at the

author's expense: 650 rubles per one page (1800 characters with gaps). Payment is accomplished according to the Agreement on publication between the author and the Repin Institute.

Contacts:

Tel. +7 (812) 323 12 19;

+7 (812) 328 78 01

E-mail: academyart@yandex.ru for Svetlana Gordeeva, Secretary of the Editorial and Publishing Council

Site of the Editorial and Publishing Department: <http://repin-book.ru/>

Site of the Repin Institute: <http://www.artsacademy.ru/>

Содержание

Доронченков И. А.

Вера Ивановна Раздольская 3

Список основных работ

профессора Веры Ивановны Раздольской

(Ред.-сост. Т. А. Лопатина) 13

Семенов Вл. А.

Ножи, шилья, зеркала, гребни

в женских погребениях скифского времени

на территории Тувы 17

Алексеева М. С.

Романские капители

церкви Святого Панкратия в Хамерслебене 33

Кошелева М. А.

Дворцы Альгамбры: взаимосвязь функции и образа 45

Анипченко М. А.

Отражение идей трактата

«О придворном» Бальдассаре Кастильоне

в декоре итальянского героического доспеха XVI века. 59

Чжи Лун

Символика китайской живописи гохуа 69

Арутюнян Ю. И.

Тема «путешествия»

в английской гравюре XVII–XVIII веков 78

Иванова А. А.

Кантонские картины на обратной стороне стекла
как источник западной живописи
для Японии конца XVIII века 101

Мутья Н. Н.

Тема власти
в европейском искусстве XIX века 112

Животовский Т. И.

Христианские сюжеты
в творчестве Теодора Шассерио 123

Любин Д. В.

«Ифигении» и «Медеи» Ансельма Фейербаха 136

Ивченкова Н. Н.

Экспортный японский фарфор
в контексте взаимовлияний Востока и Запада 153

Верижникова Т. Ф.

Я. И. Смирнов и Ф. И. Иордан: лондонские контакты. 167

Веселова А. А.

«Бесконечное безмолвие» пейзажей Фернана Кнопфа
К вопросу зарождения и развития
бельгийского символистского пейзажа 180

Верба С. Ю.

Работа Адольфа Гильдебранда
«Проблемы формы в изобразительном искусстве»:
истоки и связи теории художественной формы 193

Доронченков И. А.

Итальянский футуризм в России 1910-х годов:
контакты и восприятие. 201

Алексеева А. В.

«Диски Ньютона» Франчишека Купки
и «Цветные диски» Робера Делоне
К проблеме концепции в абстрактной живописи 211

Заруцкая О. А.	
Механический стиль	
в творчестве Франсиса Пикабиа	
1915–1917 годов	223
Сухоруков С. А.	
Архитектура Турции в 20–30-е годы XX века	
Новые мечты и их воплощение	234
Красносельская Л. К.	
Особенности итальянской пластики	
периода «между двумя войнами»	
Статуи Франческо Мессины на Stadio dei Marmi в Риме	242
Леняшина Н. М.	
Пикассо глазами Гуттузо – «живопись без страха»	253
Калимова Е. В.	
Оп-арт и оптические иллюзии в искусстве	268
Авторы	282
Информация для авторов	294

The Contents

Dorontchenkov Ilia

Vera Ivanovna Razdolskaya (1923–2015). 3

List of Main Publications

of Professor Vera Ivanovna Razdolskaya

(*Ed.-comp. Tatiana Lopatina*) 13

Semenov Vladimir

Knives, Awls, Mirrors, Combs

in Women Burials of Scythian Time of Tuva 17

Alexeeva Maria

Romanesque Capitals of St Pancras Church in Hamerslebene 33

Kosheleva Maria

Palaces of Alhambra:

Interconnection Between Function and Image 45

Anipchenko Maria

The Reflection of Ideas of “Il Cortegiano”

by Baldassare Castiglione

in the Decoration of the Italian Heroic Armour

of XVI Century 59

Zhi Long

The Symbolism of the Chinese Painting Guohua 69

Arutyunyan Yulia

The Theme of “Travel”

in the English Engraving of XVII–XVIII Centuries. 78

Ivanova Alla

Cantonese Picture on the Reverse Side of the Glass
as the Source of Western Painting
in Japan the End of the XVIII Century 101

Mutia Natalia

The Theme of Power
in European Art of the XIX Century. 112

Zhivotovskiy Timofey

Christian Motifs in the Works by Théodore Chassériau 123

Lyubin Dmitry

“Iphigenia” and “Medea” by Anselm Feuerbach 136

Ivchenkova Natalia

Japanese Export Porcelain
in the Context of Mutual Influences of East and West. 153

Verizhnikova Tatiana

Y. I. Smirnov and Ph. I. Jordan: London Contacts. 167

Veselova Anna

“Infinite Silence”
of Fernand Khnopff’s Landscape Paintings
On the Subject of the Origin and Evolution
of the Belgian Symbolist Landscape Painting. 180

Verba Sofia

The Book
“The Problem of Form in Painting and Sculpture”
by Adolf Hildebrandt: the Origins and Connections
of His Theory of Art Form 193

Doronchenkov Ilia

Italian Futurism in Russia, 1910s: Contact and Reception 201

Alexeeva Anna

“Discs of Newton” of Frantisek Kupka
and “Colored discs” of Robert Delaunay
To the Problem of Conception in Abstract Painting 211

Zarutskaya Olga	
The Mechanical Style	
in the Works of Francis Picabia	
in 1915–1917	223
Sukhorukov Sergey	
The Turkish Architecture	
in the 20–30 th of the 20 th Century	
New Dreams and Their Embodiment	234
Krasnoselskaya Liubov	
Special Aspects of the Italian Monumental Sculpture	
of the Period “Between the Two Wars”	
Statues of Francesco Messina	
on the Stadio dei Marmi in Rome	242
Lenyashina Natalia	
Picasso Eyes Guttuso – “Painting without Fear”	253
Kalimova Elena	
Op-Art and Optical Illusions in Visual Art	268
The Authors	288
Information for Authors	300

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Санкт-Петербургский государственный академический институт живописи, скульптуры
и архитектуры имени И. Е. Репина при Российской академии художеств

НАУЧНОЕ ИЗДАНИЕ
НАУЧНЫЕ ТРУДЫ

ВЫПУСК 37
апрель / июнь 2016
**ПРОБЛЕМЫ РАЗВИТИЯ
ЗАРУБЕЖНОГО ИСКУССТВА**

Научный редактор
Н. М. Леняшина
доктор искусствоведения, профессор, академик РАХ
Составители

Е. В. Калимова, кандидат искусствоведения
С. Ю. Верба
Рецензенты:
И. А. Соколова,
доктор культурологии,
главный научный сотрудник Отдела западноевропейского искусства
Государственного Эрмитажа
Н. Н. Громов,
кандидат искусствоведения,
профессор Государственной академии театрального искусства

THE MINISTRY OF CULTURE OF THE RUSSIAN FEDERATION
St Petersburg Repin State Academic Institute of Painting, Sculpture and Architecture
of Russian Academy of Arts

SCIENTIFIC PAPERS'37
january / march 2016
FOREIGN ART DEVELOPMENT ISSUES

Scientific editor:
N. Lenyashina
Doctor of Science (Arts), Professor,
Full Member of the Russian Academy of Arts
Redactors:
E. Kalimova, PhD (Arts)
S. Verba
Reviewers:
I. Sokolova,
Doctor of Science (History of Culture),
Head Researcher of the Department of Western European Art,
State Hermitage
N. Gromov
PhD (Arts), Professor of St Petersburg State Theatre Arts Academy
Подписано в печать 28.03.2016. Тираж 1000. Объем 15,8 уч.-изд. л. Заказ 721
Подготовлено к печати и отпечатано
в издательско-полиграфическом отделе Института имени И. Е. Репина
199034 Санкт-Петербург, Университетская наб., 17
<http://repin-book.ru/>